



## A. Composition du ménage

<p>1. Quels sont les <b>prénoms</b> de tous les membres de votre ménage ?</p> <p><i>Inscrivez d'abord la personne de référence du ménage (voir la définition). Posez toutes les questions de la section A à chaque membre du ménage que vous avez inscrit.</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>Personne de référence du ménage</b> : le membre du ménage qui en est le principal soutien financier (c.-à-d. la personne qui paie le loyer, les versements hypothécaires, les taxes foncières ou l'électricité, etc.). Il peut s'agir d'un homme ou d'une femme. Si tous les membres se partagent les responsabilités financières à parts égales, inscrivez n'importe quel membre comme personne de référence du ménage.</p> </div>	<p>001</p> <p><b>Personne</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">1</span></p> <p>Prénom <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 20px; vertical-align: middle;"></span></p>	<p>011</p> <p><b>Personne</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span></p> <p>Prénom <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 20px; vertical-align: middle;"></span></p>
<p>2. Quel est le <b>lien de parenté</b> de _____ avec la personne de référence ?</p>	<p>002</p> <p>1 <input checked="" type="radio"/> Personne de référence</p>	<p>012</p> <p>2 <input type="radio"/> Conjoint(e)</p> <p>3 <input type="radio"/> Fils ou fille</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre parenté</p> <p>5 <input type="radio"/> Non apparenté(e)</p>
<p>3. En quels mois et année _____ est-il (elle) né(e) ?</p> <p><i>Si né(e) en 1900 ou avant, inscrivez 1900.</i></p>	<p>003</p> <p>M M A A A A</p> <p><span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span></p>	<p>013</p> <p>M M A A A A</p> <p><span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;"> </span></p>
<p>4. Est-ce que _____ est un homme ou une femme ?</p>	<p>004</p> <p>1 <input type="radio"/> Homme</p> <p>2 <input type="radio"/> Femme</p>	<p>014</p> <p>1 <input type="radio"/> Homme</p> <p>2 <input type="radio"/> Femme</p>
<p>5. Quel est l'<b>état matrimonial</b> de _____ ?</p> <p><i>Cochez un cercle.</i></p>	<p>005</p> <p>1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage</p> <p>2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage</p> <p>3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire)</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)</p>	<p>015</p> <p>1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage</p> <p>2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage</p> <p>3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire)</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)</p>
<p>6. <b>Code de famille économique</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>Famille économique</b> : deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, par le mariage, par adoption ou qui vivent en union libre. Des colocataires non apparentés auront des code différents.</p> </div>	<p>006</p> <p><i>Inscrivez le code</i></p> <p style="text-align: center;"><span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">A</span></p>	<p>016</p> <p><i>Inscrivez le code</i></p> <p style="text-align: center;"><span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 30px; height: 20px; vertical-align: middle;"></span></p>

### Vérifiez la composition du ménage

Après avoir dressé la liste des membres du ménage, demandez :

- Y a-t-il quelqu'un d'autre qui vit à cette adresse ?
- Y a-t-il des personnes absentes qui peuvent être considérées comme vivant à cette adresse ?

## A. Composition du ménage

021 <b>Personne</b> <input type="text"/> <input type="text"/>  <b>Prénom</b> <input type="text"/>	031 <b>Personne</b> <input type="text"/> <input type="text"/>  <b>Prénom</b> <input type="text"/>	041 <b>Personne</b> <input type="text"/> <input type="text"/>  <b>Prénom</b> <input type="text"/>	051 <b>Personne</b> <input type="text"/> <input type="text"/>  <b>Prénom</b> <input type="text"/>
022 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) 3 <input type="radio"/> Fils ou fille 4 <input type="radio"/> Autre parenté 5 <input type="radio"/> Non apparenté(e)	032 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) 3 <input type="radio"/> Fils ou fille 4 <input type="radio"/> Autre parenté 5 <input type="radio"/> Non apparenté(e)	042 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) 3 <input type="radio"/> Fils ou fille 4 <input type="radio"/> Autre parenté 5 <input type="radio"/> Non apparenté(e)	052 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) 3 <input type="radio"/> Fils ou fille 4 <input type="radio"/> Autre parenté 5 <input type="radio"/> Non apparenté(e)
023 M M A A A A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	033 M M A A A A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	043 M M A A A A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	053 M M A A A A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
024 1 <input type="radio"/> Homme 2 <input type="radio"/> Femme	034 1 <input type="radio"/> Homme 2 <input type="radio"/> Femme	044 1 <input type="radio"/> Homme 2 <input type="radio"/> Femme	054 1 <input type="radio"/> Homme 2 <input type="radio"/> Femme
025 1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage 3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire) 4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)	035 1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage 3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire) 4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)	045 1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage 3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire) 4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)	055 1 <input type="radio"/> Marié(e) à un membre du ménage 2 <input type="radio"/> Conjoint(e) de fait d'un membre du ménage 3 <input type="radio"/> Jamais marié(e) (célibataire) 4 <input type="radio"/> Autre (séparé(e), divorcé(e), veuf ou veuve)
026 <i>Inscrivez le code</i> <input type="text"/>	036 <i>Inscrivez le code</i> <input type="text"/>	046 <i>Inscrivez le code</i> <input type="text"/>	056 <i>Inscrivez le code</i> <input type="text"/>

### Notes et observations

---



---



---



---

## B. Habitudes de dépense du ménage

En faisant abstraction des achats effectués lors d'une absence de plus d'une journée, au cours des quatre dernières semaines . . .	Coût total
<p>1. Combien estimez-vous que le ménage a dépensé au titre des aliments et autres produits alimentaires achetés dans des magasins? (Comptez les aliments achetés à des comptoirs de produits agricoles ou livrés à domicile).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ne comptez pas</b> l'achat des aliments en vrac. (Voir Q.3)</li> </ul>	<p>001</p> <p>\$ <input type="text"/></p>
<p>2. De ce montant, combien le ménage a-t-il dépensé au titre des <b>articles non alimentaires</b> comme les produits de papier, les articles ménagers, la nourriture pour animaux domestiques, les boissons alcoolisées, etc. ?</p>	<p>002</p> <p>\$ <input type="text"/></p>
<p>3. Quel montant le ménage a-t-il dépensé au titre des achats d'aliments en vrac, par exemple, les quantités de viande DÉPASSANT 25 kg. (55 lbs.), fruits ou légumes en vrac pour la mise en conserves, la congélation, etc. ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Comptez</b> les frais de découpage, d'emballage et de congélation.</li> </ul>	<p>003</p> <p>\$ <input type="text"/></p>
<p>4. Le ménage a-t-il acheté des aliments préparés ou des boissons non alcoolisées dans des magasins pour des réceptions, noces et autres occasions, qui ne sont pas indiqués à la Q.1 ou à la Q.3 ci-dessus ?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ne comptez pas</b> les restaurants et les traiteurs.</li> </ul>	<p>004</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui → <b>Continuez</b></p> <p>2 <input type="radio"/> Non → <b>Passez à la Q. 5</b></p>
<p>4.1. Quel montant a-t-il dépensé ?</p>	<p>005</p> <p>\$ <input type="text"/></p>

<p>5. Pour les <b>12 derniers mois</b>, où se situait dans l'échelle suivante le revenu <b>total</b>, provenant de toutes sources, de <b>tous</b> les membres de votre ménage, <b>avant</b> impôt et autres déductions ?</p>	<p>006</p> <p>5 <input type="radio"/> Moins que 5 000 \$</p> <p>6 <input type="radio"/> 5 000 \$ - 9 999 \$</p> <p>7 <input type="radio"/> 10 000 \$ - 14 999 \$</p> <p>8 <input type="radio"/> 15 000 \$ - 19 999 \$</p> <p>9 <input type="radio"/> 20 000 \$ - 29 999 \$</p> <p>10 <input type="radio"/> 30 000 \$ - 39 999 \$</p> <p>11 <input type="radio"/> 40 000 \$ - 49 999 \$</p> <p>12 <input type="radio"/> 50 000 \$ - 59 999 \$</p> <p>13 <input type="radio"/> 60 000 \$ - 69 999 \$</p> <p>14 <input type="radio"/> 70 000 \$ - 79 999 \$</p> <p>15 <input type="radio"/> 80 000 \$ - 99 999 \$</p> <p>16 <input type="radio"/> 100 000 \$ ou plus</p> <p>17 <input type="radio"/> Ne sait pas</p> <p>18 <input type="radio"/> Refus</p>
--	---

### Notes et observations

---



---



---

**C. Aliments et boissons consommés hors du lieu de résidence (pendant une absence d'une nuit ou plus au cours du mois précédent)**

1. Des membres du ménage se sont-ils absents du foyer une nuit ou plus au cours du mois de \_\_\_\_\_ ? 001 1  Oui → **Continuez**  
 (Intervieweur : indiquez le mois précédent ci-dessus) 2  Non → **Fin de l'entrevue**

2. Pour chaque absence d'une nuit ou plus au cours du mois précédent, indiquez le nombre de personnes en cause et le nombre de nuits passées hors du foyer.

	Absence N° 1	Absence N° 2	Absence N° 3	Absence N° 4	Absence N° 5
Nombre de personnes absentes	002 <input type="text"/>	004 <input type="text"/>	006 <input type="text"/>	008 <input type="text"/>	010 <input type="text"/>
Nuits passées hors du foyer	003 <input type="text"/>	005 <input type="text"/>	007 <input type="text"/>	009 <input type="text"/>	011 <input type="text"/>

3. Au cours de ce séjour, quel est le montant de la pension que les membres du ménage ont payé à des ménages privés ? 020 \$

4. Pour toutes ces absences, j'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur les aliments et les boissons non alcoolisées **ACHETÉS DANS UN RESTAURANT**.
- **Comptez** les pourboires, les taxes et les achats faits pour les invités.
  - **Ne comptez pas** les dépenses pour lesquelles vous avez été remboursé ou qui étaient comprises dans un forfait.

		Restaurants avec service aux tables	Restaurants à service rapide	Cafétérias	Autre
Déjeuners	Nombre de repas	021 <input type="text"/>	023 <input type="text"/>	025 <input type="text"/>	027 <input type="text"/>
	Dépenses	022 \$ <input type="text"/>	024 \$ <input type="text"/>	026 \$ <input type="text"/>	028 \$ <input type="text"/>
Dîners	Nombre de repas	029 <input type="text"/>	031 <input type="text"/>	033 <input type="text"/>	035 <input type="text"/>
	Dépenses	030 \$ <input type="text"/>	032 \$ <input type="text"/>	034 \$ <input type="text"/>	036 \$ <input type="text"/>
Soupers	Nombre de repas	037 <input type="text"/>	039 <input type="text"/>	041 <input type="text"/>	043 <input type="text"/>
	Dépenses	038 \$ <input type="text"/>	040 \$ <input type="text"/>	042 \$ <input type="text"/>	044 \$ <input type="text"/>
Casse-croûtes, friandises, boissons non alcoolisées	Dépenses	045 \$ <input type="text"/>	046 \$ <input type="text"/>	047 \$ <input type="text"/>	048 \$ <input type="text"/>

Nota : « Autres » restaurants incluent les comptoirs de rafraîchissements, les casse-croûtes, les distributeurs automatiques, les cantines mobiles, les vendeurs de pommes de terre frites, les traiteurs, les vendeurs de café, etc.

5. Au cours du mois précédent, combien ce ménage a-t-il dépensé au titre des aliments et des boissons non alcoolisées **ACHETÉS AU MAGASIN** pendant une absence d'une nuit ou plus ? Par exemple casse-croûtes achetés dans un poste d'essence, aliments achetés dans une épicerie, etc. 050 \$

6. Combien de repas ont été reçus gratuitement, remboursés, ou encore étaient compris dans un forfait (p. ex., voyages d'affaires, avec des amis ou en famille) ? 051

## D. Compte rendu du suivi

À compléter par l'intervieweur à chaque reprise de journal.	Première semaine	Deuxième semaine
<p>1. a) Pendant ou après le suivi, avez-vous, ou le répondant a-t-il, inscrit des ALIMENTS ACHETÉS AU MAGASIN dans le journal ?</p>	<p>001</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui, tous les achats → <b>Passez à la Q. 2</b></p> <p>2 <input type="radio"/> Oui, <b>certains</b> achats. Veillez estimer la valeur monétaire de ces items.</p> <p>\$ <input type="text" value="002"/> → <b>Passez à la Q. 2</b></p> <p>3 <input type="radio"/> Non → <b>Continuez</b></p>	<p>009</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui, tous les achats → <b>Passez à la Q. 2</b></p> <p>2 <input type="radio"/> Oui, <b>certains</b> achats. Veillez estimer la valeur monétaire de ces items.</p> <p>\$ <input type="text" value="010"/> → <b>Passez à la Q. 2</b></p> <p>3 <input type="radio"/> Non → <b>Continuez</b></p>
<p>b) Si aucun achat n'a été ajouté, quelle en était la raison ?</p>	<p>003</p> <p>1 <input type="radio"/> Le répondant avait déjà bien noté tous les achats</p> <p>2 <input type="radio"/> Le répondant n'avait fait aucun achat au magasin</p> <p>3 <input type="radio"/> Autre Veillez inscrire la raison à la Q.5</p>	<p>011</p> <p>1 <input type="radio"/> Le répondant avait déjà bien noté tous les achats</p> <p>2 <input type="radio"/> Le répondant n'avait fait aucun achat au magasin</p> <p>3 <input type="radio"/> Autre Veillez inscrire la raison à la Q.5</p>
<p>2. a) Pendant ou après le suivi, avez-vous, ou le répondant a-t-il, inscrit des ALIMENTS ACHETÉS AU RESTAURANT dans le journal ?</p>	<p>004</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui, tous les achats → <b>Passez à la Q. 3</b></p> <p>2 <input type="radio"/> Oui, <b>certains</b> achats. Veillez estimer la valeur monétaire de ces items.</p> <p>\$ <input type="text" value="005"/> → <b>Passez à la Q. 3</b></p> <p>3 <input type="radio"/> Non → <b>Continuez</b></p>	<p>012</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui, tous les achats → <b>Passez à la Q. 3</b></p> <p>2 <input type="radio"/> Oui, <b>certains</b> achats. Veillez estimer la valeur monétaire de ces items.</p> <p>\$ <input type="text" value="013"/> → <b>Passez à la Q. 3</b></p> <p>3 <input type="radio"/> Non → <b>Continuez</b></p>
<p>b) Si aucun achat n'a été ajouté, quelle en était la raison ?</p>	<p>006</p> <p>1 <input type="radio"/> Le répondant avait déjà bien noté tous les achats</p> <p>2 <input type="radio"/> Le répondant n'avait fait aucun achat au restaurant</p> <p>3 <input type="radio"/> Autre Veillez inscrire la raison à la Q.5</p>	<p>014</p> <p>1 <input type="radio"/> Le répondant avait déjà bien noté tous les achats</p> <p>2 <input type="radio"/> Le répondant n'avait fait aucun achat au restaurant</p> <p>3 <input type="radio"/> Autre Veillez inscrire la raison à la Q.5</p>
<p>3. Quel est l'état final de la section du journal ALIMENTS ACHETÉS AU MAGASIN ?</p>	<p>007</p> <p>1 <input type="radio"/> Complet</p> <p>2 <input type="radio"/> Incomplet</p>	<p>015</p> <p>1 <input type="radio"/> Complet</p> <p>2 <input type="radio"/> Incomplet</p>
<p>4. Quel est l'état final de la section du journal ALIMENTS ACHETÉS AU RESTAURANT ?</p>	<p>008</p> <p>3 <input type="radio"/> Complet</p> <p>4 <input type="radio"/> Incomplet</p>	<p>016</p> <p>3 <input type="radio"/> Complet</p> <p>4 <input type="radio"/> Incomplet</p>

